

# 111-1 學海築夢

## 數位課程與行銷之海外實習

海外實習國家：美國，Ohio

海外實習機構：Youngstown State University

海外實習期間：112 年 06 月 30 日至 08 月 17 日

實習生姓名：陳芊芊

實習指導老師：黃國鴻老師

# 目錄

一、緣起	
(一) 實習動機 .....	2
(二) 實習前準備 .....	2
二、國外實習機構實習經驗	
(一) 實習單位與內容介紹 .....	3
(二) 實習狀況 .....	3
三、國外實習之生活經驗	
(三) 實習生活 .....	3
(四) 景點參訪 .....	4
四、未來發展與影響 .....	4
五、感想與建議 .....	5

## 一、 緣起

### (一) 實習動機

美國，在教科書上、國際新聞中闡述的世界大國，自由開放的風氣，多元的種族文化，金融與科技的頂端。距離、金錢、生活對我來說都是一個遙不可及的國家，能得到在美國實習的機會，不論是就業上或是國際視野的拓展都會有很大的幫助。在一個陌生的世界，走在不太習慣的街道上，用不同的語言談論著不同的文化，享受探索自我的過程。

在大一時得知系上有許多出國實習的管道，一直以來都很嚮往自己也能得到這樣的機會，積極的了解與關注各種資訊。然而不幸的是，在疫情的干擾以及研究所考試等因素的影響下，我錯過了在畢業前實習的機會。在畢業一年後獲得前往美國實習的機會，是激動也是感動的一刻，也是一趟不留遺憾的實習之旅。

### (二) 實習前準備

出發前的準備過程中，涵蓋了許多繁瑣的事務，包括來回機票、簽證、保險、國外行動網路、交通、住宿、美元兌換等。與同行的夥伴及老師多次經過會議討論各項事宜，了解實習內容、當地文化風俗、生活禮儀等。之前曾前往美國實習的同學的分享對我在生活細節和人際交往方面提供了很大的幫助。

## 二、 國外實習機構實習經驗

### (一) 實習單位與內容介紹

實習單位為楊斯鎮州立大學的國際處，位於美國俄亥俄州的楊斯鎮。實習內容是自動辨認成績單內容並換算 GPA 成績，將學生申請大學和研究所時的成績換算為該校所使用的 GPA。。主要任務分為架設網站、自動掃描與辨認 PDF 上的資訊，最後轉換成功 GPA 成績。

### (二) 實習狀況

起初在溝通方面遇到了困難，一方面是用英文表達自己的想法時並不流利，另一方面是在資料的取得出現問題，因此花了一些時間在溝通與互相理解上。在學校實習的期間剛好是暑假，雖然學生比較少，但是我們遇到的每一個人都很熱情的跟我們打招呼，帶我們認識校園，並分享楊斯鎮的各種小故事。

在實習專案上學習到很多程式撰寫與應用，也有該專業的學生來給予幫助，在最後的工作匯報也讓我們學習如何做一份完整的英文報告，即使不盡完美，但確實收穫滿滿。

## 三、 國外實習之生活經驗

### (一) 實習生活

我們在學習附近找了一間 AirBnB，距離學校走路約 20 分鐘，而工作地點是在一個交誼廳，環境非常舒適。楊斯鎮是一個比較小的城市，這裡的公車是

免費搭乘，在沒有其他交通工具的情況下，搭公車去 Walmart 超市採買成為我們的休閒娛樂。在實習期間，辦公室的大家也多次邀請我們出遊，參觀了一個大到看不見盡頭的漂亮花園，也受邀到一個農場和他的家人們一起釣魚、野餐、採藍莓，享受他們歡樂的家庭日活動。

## **(二) 景點參訪**

趁著週末，我們租車去了匹茲堡的動物園、匹茲堡大學的教堂以及安迪沃荷的美術館，更去了世界三大跨國瀑布之一的尼加拉瀑布，橫跨美國與加拿大的邊界，景色非常壯觀。當遊船向瀑布靠近時，瀑布傾瀉而下濺起大量水花與水氣，這一切都倉狂的讓人連連讚嘆他的美。

最後一站開車前往大峽谷，這三天的公路之旅，沿途可見數百種的景色，每一片風景都讓人嘆為觀止。一路上遇到了擋風玻璃被石頭砸出一個洞，甚至是輪胎破洞，手機沒有訊號，有太多太多的挑戰與阻礙。經歷暴雨和烈日的洗禮，最終親眼目睹大峽谷的壯麗，陽光灑落遼闊無邊的峭壁，被列為世界七大奇觀之一的景色，讓一路上的種種挫折都變得微不足道。

## **四、 未來發展與影響**

實習期間，將自己的所學盡情發揮，不僅限於專案的執行，也包括英文溝通。學了十幾年的英文，在此刻派上用場，雖然不流利，但用盡所有的單字還是能表達自己的想法與意見。在每一次的對話中，都能學習到更多溝通上的用

法與技巧，但也一次次地體認到，自己的英文能力還是很不足夠。

多元文化穿梭在美國街頭，所有的人事物炫染著整片土地，每一次的 small talk，每一次的尋求幫助，還有每一次的文化交流都讓我跳脫舒適圈，讓我相信往後不論是職場抑或更多社交場合，都能褪去害羞和緊張的情緒迎刃而解。

## 五、 感想與建議

在美國實習的短短一個半月，經歷了太多意料之外的插曲，讓我實實在在的成長了。第一天踏上美國的土地，挑戰便迎面而來，每到一個城市就迎來更多的挑戰，所有的一切都是未知的恐懼但也讓人興奮與期待，但一轉眼旅程已經結束了。

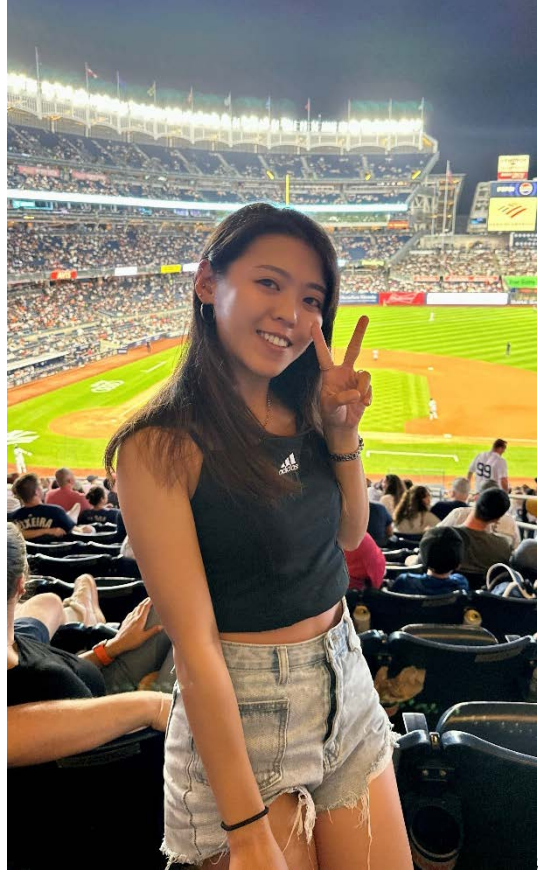
美國的物價非常高，幾乎是台灣的 3 倍，餐廳更是貴到走不進去。飲食文化也差距很大，每一餐都脫離不了漢堡、三明治、生菜沙拉，很不習慣。大眾交通也不太友善，對於提著行李的我們來說是免費的重訓課程。

海外實習像是一場夢，到美國實習是一個很特別的經驗，在實習的過程中有一些溝通上的問題，雙方在事前的討論似乎沒有得到完整的資訊。不過後續再多次的討論下，順利的完成專案，也讓我學習到更多與人溝通磨合的技巧，相信日後在職場上會有相當程度的幫助。



Jones Hall, Youngstown State University





S